



**11. Det skal i følge minimumskravene foreligge en plan for innføring av PIFU-standarden. Beskriv hovedtrekkene i denne planen.**

**Tilbyders svar:**

PIFU er en relativt ny standard, og vi har ikke sett eksempler på bruk med reelle data. I påvente av den første forespørselen for implementering har vi gjennomgått standarden, og laget et løsningsforslag som vi tror vil dekke behovet våre kunder har.

Vi ser at vi kan bruke eksisterende utviklet teknologi for overføring av kundedata mellom it's learning og andre system, og vil derfor konsentrere oss en tilpassning av denne teknologien når reelle data foreligger.

I det videre arbeidet vil følgende bli viktig

- ✓ Identifisere hvilke felt/data som skal brukes med it's learning
- ✓ Evt. å gjøre endringer i eksisterende teknologi for å støtte dette
- ✓ En grundig testfase helst i samarbeid med en kunde på testservere
- ✓ Produksjonssetting av løsning i produksjonsmiljø

Vi har på denne måten gjort det arbeidet vi kan gjøre inntil vi får reelle data å jobbe med. Når første prosjekt starter vil vårt integrasjonsteam, sammen med kunde, gjøre de endringer som påkreves, og vi regner med å ha dette klart innen 1-2 måneder etter oppstart.

## Spesifikke systemegenskaper for LMS


Spesifikke systemegenskaper for LMS	Tilbyderens svar
Systemet skal på en tydelig og oversiktlig måte gi lærerne mulighet til å ha dialog med eleven om hvor eleven står i forhold til læreplanmål, og på en tydelig og oversiktlig måte gi læreren mulighet for sluttevaluering. Beskriv hvordan systemet bidrar til dette.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 1 under <i>Spesifikke systemegenskaper for LMS</i> på side 47 for utdyping av dette.
Systemet skal inneholde en funksjon for gjennomføring av lokalt gitt eksamen, med muligheter for at elevene skal ha tilgang til godkjente ressurser for eksamensgjennomføringen, godkjent av Utdanningsdirektoratet. Beskriv hvordan dette kan løses i systemet.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 2 under <i>Spesifikke systemegenskaper for LMS</i> på side 51 for utdyping av dette.
Systemet skal ha et verktøy for plagiatkontroll. Beskriv funksjonaliteten i dette verktøyet.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 3 under <i>Spesifikke systemegenskaper for LMS</i> på side 53 for utdyping av dette.
Systemet skal ha et verktøy for dokumentasjon for gjennomførte undervisningstimer. Beskriv hvordan LMS bidrar til dette.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 4 under <i>Spesifikke systemegenskaper for LMS</i> på side 55 for utdyping av dette.
Systemet skal være integrert mot SATS eller BUDDY. Beskriv denne integrasjonen.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 5 under <i>Spesifikke systemegenskaper for LMS</i> på side 58 for utdyping av dette.

1. Systemet skal på en tydelig og oversiktlig måte gi lærerne mulighet til å ha dialog med eleven om hvor eleven står i forhold til læreplanmål, og på en tydelig og oversiktlig måte gi læreren mulighet for sluttevaluering. Beskriv hvordan systemet bidrar til dette.

### Tilbyders svar

#### Dialog om læreplanmål – logg og læreplanmål i arbeidsmappe

I fag der lærer/instruktør har slått på funksjonalitet for **Mappevurdering**, finnes eget område for loggføring og planlegging av den enkelte elevs/lærlings faglige fremgang. Der er det også mulig å tilpasse læreplanmål til den enkelte elev/lærling og evaluere i forhold til læreplanmål. Under ser en et eksempel fra elevens/lærlingens logg. Denne funksjonaliteten er spesielt godt egnet til å følge opp lærlinger i praksis.

 **Kommentarer til innlegget Reflection 3**

[Gå tilbake til loggside](#)

Lagt inn av [Hansen, Oskar](#)  
 Dato 1. oktober 2008  
 Tekst Which learning objectives would you like to focus on this term. Look at "Læreplanmål" under "Språklæring" Which of these do you need to focus on?

**Kommentarer**

**Writing**  
 I am still behind in writing. I need to focus on grammar and spelling.  
 av [Hansen, Oskar](#)

I tillegg finnes det mulighet for konkretisering av personlige læreplanmål slik at læreren kan dokumentere jevnlig samtaler med eleven om utviklingen i læringsarbeidet i forhold til læreplanmål.

Læreplanmål	Beskrivelse av læreplanmål	Personlig læreplanmål	Vurdering
<a href="#">Engelsk - Kompetansemål etter Vg1 ? studieforberedende utdanningsprogram og Vg2 ? yrkesfaglige utdanningsprogram</a> 1. Språklæring  1a) Arbeidsmåter og strategier  1b) Likheter og forskjeller	Mål for opplæringen er at eleven skal kunne utnytte og vurdere ulike situasjoner, arbeidsmåter og strategier for å lære seg engelsk <b>FIIND TWO TEXTS THAT YOU LIKE TO READ. ABOUT SOMETHING THAT INTERESTS YOU.</b> The texts have to be approved by your teacher, please use the log drøtte likheter og forskjeller mellom engelsk og andre fremmedspråk og utnytte dette i egen språklæring bruke relevant og presis terminologi for å beskrive	I would like to read "Black hawk down" and to see the movie. I have played the game, and the story is great and very exciting. I will learn a lot about the military and words that have to do with the military	Godkjent

Læreren kan ta ut en måloppnåelsesrapport hvor arbeid med læreplanmål kan vises, enten for ett læreplanmål, eller for alle.

Måloppnåelsesrapport			
<a href="#">Gå tilbake til status og oppfølging</a> <a href="#">Eksporter</a>			
Navn	Engelsk - Kompetansemål etter Vg1 ? studieforberedende utdanningsprogram og Vg2 ? yrkesfaglige utdanningsprogram	1. Språklæring	1a) Arbeidsmåte strategier
Hansen, Oskar Nilsen, Arthur			Godkjent

I tillegg finnes alle læreplaner for videregående skole tilgjengelig på et bibliotek, klart for å hentes inn i faget av lærer. Oppdateringer av læreplaner er en kontinuerlig og pågående prosess.

<ul style="list-style-type: none"> <li>ELDRE HISTORIE, NYERE HISTORIE</li> <li>[-] Eldre historie             <ul style="list-style-type: none"> <li>[-] 1. Norsk historie                 <ul style="list-style-type: none"> <li>1a) Ressursgrunnlaget</li> <li>1b) Befolkningsutvikling</li> <li>1c) Maktforhold i samfunnet</li> <li>1d) Selvstendig stat</li> <li>1e) Demokratiseringsprosessen</li> <li>1f) Virkelighetsoppfatning</li> <li>1g) Etniske minoriteter</li> </ul> </li> <li>[-] 2. Samfunnsorganisering</li> <li>[-] 3. Sentrale begreper</li> </ul> </li> <li>[-] Nyere historie</li> </ul>
--

Læreplanmål kan enkelt knyttes til opplæringselementer i faget.

### Rediger peker

Tittel: Romerriktet  
 URL: /data/kursgs/C9/ims\_im [Forhåndsvis](#) [Webområde](#)  
 Kommunikasjonsgrensesnitt: Ingen (vanlig peker)  
 Læreplanmål: 2e) Romerretten og retorikk  
 Aktiv:  Ja  Nei  Angi tidsrom  
 Åpne i: Eksisterende vindu

[Legg til læreplanmål](#) [Fjern læreplanmål](#)

Lærer legger til læreplanmål på en peker eller annet lærestoff.

Opplæringsselementer, læreplanmål og vurderinger kan sees i sammenheng under "Læreplanmål" i Arbeidsmappen til den enkelte elev. Vurderinger av læreplanmål kan også gjøres i arbeidsmappen. Læreplanmål og vurderinger er knyttet sammen ved at vurderinger på oppgaver tester og lignende som har lærerplanmål knyttet til seg vurderes.

### Måloppnåelsesvurdering

[Gå tilbake til læreplanmål](#)

Navn Nilsen, Arthur  
 Læreplanmål: 1a) Arbeidsmåter og uttrykk  
 Beskrivelse utnytt og vurderer ulike situasjoner, arbeidsmåter og strategier for å lære seg engelsk

Vurdering: Godkjent  
 Personlig læreplanmål: Intervjue en turist Floet Arthur (Sage animesjon "The president is coming!")

Bemerkninger

Titel	Status	Vurdering	Læreplanmål
<a href="#">The president is coming!</a>	Godkjent	5	1a) Arbeidsmåter og strategier. 1b) Likheter og forskjeller. 1c) Terminologi. 2) Digital kommunikasjon. 3b) Internasjonale nyheter

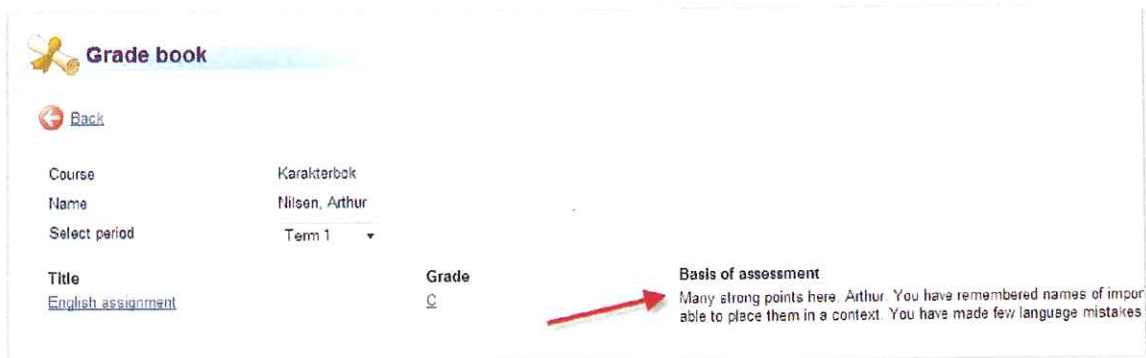
Rapport for måloppnåelse med personlig læreplanmål, tilknyttede arbeider, vurdering med mer.

## Oversikt over sluttvurdering i Karakterbok

I **karakterboken** vil lærer/instruktør ha mulighet til å gi elevene en sluttvurdering med karakter. Karakterboken gir lærer en samlet oversikt over elevenes/lærlingens nivå i faget. Elevene ser sine egne karakterer.

Navn	Norsk muntlig  	Norskprøve  	Gjennomsnitt
<a href="#">Anderson, John</a>	Ikke vurdert	B	B / (D)
<a href="#">Archer, Caroline</a>	A	B	B
<a href="#">Beck, Frank</a>	Ikke vurdert	Ikke vurdert	(F)
<a href="#">Berger, Louise</a>	B	C	C

Enkeltarbeider med karakter (oppgave eller test) har mulighet for skriftlig kommentar i tillegg til formell karakter. Vurderingsgrunnlaget kan eksporteres til studieadministrativt system sammen med karakteren. Se punkt 2 under Spesifikke *systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring*



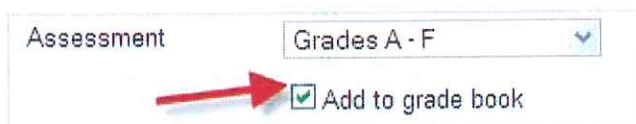
**Grade book**

[Back](#)

Course: Karakterbok  
Name: Nilsen, Arthur  
Select period: Term 1

Title	Grade	Basis of assessment
<a href="#">English assignment</a>	C	Many strong points here. Arthur. You have remembered names of important to place them in a context. You have made few language mistakes

Når en legger til en **oppgave** eller en **test 2.0** kan en bestemme om en automatisk vil inkludere vurderingen av denne i karakterboken. En kan nå oppgaven eller testen direkte fra karakterboken ved å klikke på karakteren og komme direkte til elementet via en lenke.



Assessment: Grades A - F

Add to grade book

2. Systemet skal inneholde en funksjon for gjennomføring av lokalt gitt eksamen, med muligheter for at elevene skal ha tilgang til godkjente ressurser for eksamensgjennomføringen, godkjent av Utdanningsdirektoratet. Beskriv hvordan dette kan løses i systemet.

**Tilbyders svar:**

Ja, it's learning leveres med eksamensmodul der prøver kan gjennomføres i kontrollert miljø, denne løsningen kalles "it's learning digital exam". Denne modulen ble utarbeidet i samarbeid med Utdanningsdirektoratet og blir brukt i gjennomføringen av offentlig digital eksamen. Modulen kan integreres med studieadministrativt system, slik at grupper som skal gjennomføre prøve kan overføres og karakterer kan sendes tilbake til systemet.

Modulen har mulighet for anonymisering av kandidater, generering av kandidatnummer og PIN-koder. Oversikt over kandidater til en gitt eksamen, sett i grensensittet til eksamensansvarlig:

Informasjon Kandidater Sensorer Eksporter Logg

## Kandidater

[Gå tilbake til eksamener](#)

[+ Legg til kandidat](#)
[- Fjern kandidat](#)
[↻ Generer kandidatnumre](#)
[↻ Generer PIN-koder](#)
[🖨 Skriv ut](#)

<input type="checkbox"/>	Navn ↑	Kandidatnummer	PIN-kode	Ekstratid	Kommentar fra kandidat
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Hansen, Ulrika</a>	W8LP	6EHW	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Jensen, Magnus</a>	DNNQ	LAH7	20	Ekstra tid pga dysleksi.
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Moi, Mette</a>	LLNV	XUFY	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Nøttveit, Nils</a>	HCME	36GF	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Olaisen, Olaug</a>	D4KX	HYFQ	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Olsson, Peder</a>	AEMA	DCH3	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Pettersen, Marie</a>	TJN2	WGJR	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Ullvang, Trine</a>	66LT	QWFU	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Viborg, Anette Henriette</a>	3GM6	T8GB	0	
<input type="checkbox"/>	<a href="#">Walldal, Liv Henriksen</a>	PALJ	A4GK	0	

Vanlig it's learning, med læringsplattformens muligheter for kommunikasjon, vil ikke være tilgjengelig på eksamensdagen. I "eksamensrommet" som kandidaten har tilgang til på eksamensdagen, vil oppgaven og elevens godkjente ressurser være tilgjengelig.

Eksamensadministrator slår på brytere som styrer hvilke av elevens områder i it's learning som skal være tilgjengelig i eksamensrommet:

- ✓ Elevens private filer og/eller
- ✓ Elevens utvalgsmapper

## Besvarelse - Eksamen i norsk

**Informasjon om eksamen**

**Eksamen starter** 07.04.2009 08:00  
**Variighet** 6 timer, 20 minutter ( 20 minutter ekstratid inkludert )  
**Tillatte hjelpemidler** [Private filer](#) (Åpnes i et nytt vindu)  
[Utvalgsmapper](#) (Åpnes i et nytt vindu)  
**Anonym** Ja  
**Vurdering** Karakterer 6-1  
**Status** Pågår  
**Oppgavetekst** Du finner eksamensoppgaven i vedlagte fil.  
**Oppgavefiler** [Eksamensoppgave.docx](#)

**Min besvarelse**

**Filer** [Last opp fil](#)  
**Tekst**

Kandidatens ressurser lagret i filområdet 'Mine private filer'

Kandidatens utvalgsmapper

Eksamensoppgaven



Kandidaten laster opp sin besvarelse i eksamensrommet. Sensor henter besvarelsene i eksamensmodulen og evaluerer.

Når endelig karakter er satt, vil kandidatene kunne logge seg på eksamensmodulen og se sin karakter.

### 3. Systemet skal ha et verktøy for plagiatkontroll. Beskriv funksjonaliteten i dette verktøyet.

#### Tilbyders svar:

Ephorus plagieringskontroll leveres som en sømløs integrert tilleggsmodul til it's learning sitt oppgaveverktøy. it's learning er per i dag den eneste leverandøren som sømløst har integrert plagieringskontroll på denne måten. Lærere kan ved en enkel avkryssing når en oppgave lages bekrefte at oppgaveinnlevering skal sjekkes for plagiering.

Læreplanmål  [+ Legg til læreplanmål](#)  
[- Fjern læreplanmål](#)

Vurdering   Legg til i karakterbok

Bruk grupper  Enkeltinnleveringer er fortsatt mulig


**Plagieringskontroll** Ikke alle oppgaver passer til plagieringskontroll. Kun bestemte filtyper kan leveres i besvarelser. [Les mer i hjelpen ?](#)

Når elever leverer inn oppgaver vil disse bli sjekket for plagiering, og det vil bli gitt en status for plagiering på oppgaven. Illustrasjonen under viser oversikt over oppgavebesvarelser der fargekodet plagieringsstatus viser mistenkelige besvarelser.

	Navn	Leveret	Vurdert	Status	Plagieringsstatus	Vis
<input type="checkbox"/>	Havn			Ikke rettet	OK	Vis
<input type="checkbox"/>	Aas, Geir	24.04.2006 11:29		Ikke rettet	OK	Vis
<input type="checkbox"/>	Borregaard, Ole	24.04.2006 12:45		Ikke rettet	OK	Vis
<input type="checkbox"/>	Jacobsen, Pernille	24.04.2006 11:25		Ikke rettet	69% treff	Vis
<input type="checkbox"/>	Oppåsen, Stine	24.04.2006 12:41		Ikke rettet	OK	Vis
<input type="checkbox"/>	Skogstad, Terje	24.04.2006 12:20		Ikke rettet	8% treff	Vis

Når besvarelser er sjekket for plagiering vil lærer lett kunne finne fram til hvor det er plagiert fra, ved hjelp av en oversikt over mistenkte kildedokumenter. Illustrasjonen på neste side som viser rapporten over hvilke avsnitt i elevbesvarelsen som tilsvarende tekst plagieringskontrollen har funnet på nettet.

It's learning har lagt vekt på at læreren skal få tilgang til all informasjon i grensenettet i plattformen. Vi ønsker ikke å støtte oss på rapporter tilsendt på e-post eller liknende da vi anser dette å være meget tungvindt for læreren. Dette ser vi et godt eksempel på i plagieringsrapporten under. Her vil læreren på en lettfattelig måte få en oversikt.


**Plagieringsrapport**
X Lukk vindu

Besvarelse: Jacobsen, Pernille  
 Fil: martin\_luther\_king.doc  
 Status: 69 % treff

---

**Resultat**

**Mistenkte kilde dokumenter**

- Sammenlign 71% Denne teksten har vært levert via It's learning tidligere
- Sammenlign 69% <http://www.daria.no/skole/?tekst=6789>
- Sammenlign 14% <http://nobelprize.org/peace/laureates/1964/king-bio.html>
- Sammenlign 15% [http://www.stanford.edu/group/king/about\\_king/encyclopedia/MIA.html](http://www.stanford.edu/group/king/about_king/encyclopedia/MIA.html)

Levert dokument	Kildedokument
I Have a Dream - Martin Luther King, Jr. (1929-1968) Martin Luther King, Jr.	I Have a Dream - Martin Luther King, Jr. (1929-1968) Martin Luther King, Jr.
<p>(January 15, 1929-April 4, 1968) was born Michael Luther King, Jr., but later had his name changed to Martin. His grandfather began the family's long tenure as pastors of the Ebenezer Baptist Church in Atlanta, serving from 1914 to 1931; his father has served from then until the present, and from 1960 until his death Martin Luther acted as co-pastor. Martin Luther attended segregated public schools in Georgia, graduating from high school at the age of fifteen; he received the B. A. degree in 1948 from Morehouse College, a distinguished Negro institution of Atlanta from which both his father and</p>	
grandfather had been graduated. King was a bright student. He began Morehouse College at age fifteen, graduating in 1948. He entered Crozer Theological Seminary in Chester, Pennsylvania, and was chosen valedictorian (the one who gives the goodbye speech last day before graduating at college) of his class in 1951. He received his Ph.D. in systematic theology from Boston University in 1955. He accepted the pastorate at Dexter Baptist church in	Grandfather been. King was a bright student. He began Morehouse College at age fifteen, graduating in 1948. He entered Crozer Theological Seminary in Chester, Pennsylvania, and was chosen valedictorian (the one who gives the goodbye speech last day before graduating at college) of his class in 1951. He received his Ph.D. in systematic theology from Boston University in 1955. He accepted the pastorate at Dexter Baptist church in

Hvis systemet finner treff innenfor kundens egen database, vises det ikke noen peker til kildedokumentet, og heller ikke annen informasjon som kan identifisere den opprinnelige forfatteren siden dette bryter med retningslinjer fra Datatilsynet.

Følgende dokumenttyper kan lastes opp når plagieringskontrollen brukes:

Filtype	Forkortelse
<b>Microsoft Word</b>	DOCX
<b>Microsoft Word</b>	DOC
<b>Rikt tekstformat</b>	RTF
<b>HTM</b>	HTM
<b>HTML</b>	HTML
<b>Adobe Acrobat</b>	PDF
<b>Open Office</b>	SXW
<b>Open Office</b>	ODT
<b>Ren tekst</b>	TXT







---

<sup>6</sup> SAS referer i dette dokumentet til skoleadministrative systemer for eksempel SATS







## Spesifikke systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring.

Spesifikke systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring	Tilbyderens svar
System for undervisvurdering skal tilfredsstillere kravene til dokumentasjon av undervisevaluering og sluttevaluering. Beskriv hvordan systemet tilfredsstiller disse kravene.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 1 under <i>Spesifikke systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring</i> på side 61 for utdyping av dette.
Systemet skal være integrert mot SATS. Beskriv denne integrasjonen.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 2 under <i>Spesifikke systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring</i> på side 63 for utdyping av dette.
Systemet for fraværsføring skal ha rapporteringsfunksjon for den enkelte elev, samt vise prosent fravær i fag for elev, gruppe og samlet for skole. Beskriv denne funksjonen.	it's learning oppfyller dette kravet. Vi viser til punkt 3 under <i>Spesifikke systemegenskaper for system for undervisvurdering, karakter- og fraværsføring</i> på side 65 for utdyping av dette.

### 1. System for undervisvurdering skal tilfredsstillere kravene til dokumentasjon av undervisevaluering og sluttevaluering. Beskriv hvordan systemet tilfredsstiller disse kravene.

#### Tilbyders svar:

it's learning støtter vurdering i henhold til forskrift til opplæringsloven om vurdering. Forskriften stipulerer at elever/lærlinger skal ha både undervis- og sluttvurdering. Undervisvurderingen kan være både med og uten karakterer. Vurderingen skal fremme læring, utvikle elevens kompetanse og gi grunnlag for tilpasset opplæring. Eleven skal kunne delta i vurderingen av sitt eget arbeid. Forskriften stipulerer også at karakteren skal suppleres med grunnngivning og rettleiding i forhold til måloppnåelse.

it's learning har følgende funksjonalitet som støtter opp om vurdering av elever i forhold til krav fra lov og forskrift:

- ✓ Karakterbok
- ✓ Mappevurderingsfunksjonalitet med logg, læreplanmål, arbeids- og utvalgsmappe med mer.
- ✓ Individuell Utviklingsplan (IUP)
- ✓ Fagarkivering
- ✓ Vurderingsintegrasjon med arkivsystem (SATS)

Under har vi beskrevet noen eksempler på bruk av karakterbok:

#### Bruke karakterboken til undervisvurdering uten karakter.

it's learning gir mulighet for å opprette egne vurderingsskalaer for fag. Under vises et eksempel på en slik skala. Denne er hentet fra engelsk vg 1. Den har 6 nivåer slik som en 1-6 karakterskala, og gir derfor læreren mulighet til å holde oversikt selv om konvensjonelle karakterer ikke gis. En slik karakterskala kan virke læringsstøttende.

### Rediger vurdering

[← Gå tilbake til liste over vurderinger](#)

Tittel: Feedback

Summering: Antall ▼

Beskrivelse: An assessment scale for continuous assessment.

Beregn prosentsatser automatisk:

Prosentstater kan endres når de brukes i tester:  Anbefales ikke hvis vurderingen inneholder mange rader.

Vurderingsradene skal være i synkende rekkefølge med den høyeste (beste) vurderingen øverst

Legg til ny rad 
  Slett 
  Flytt opp 
  Flytt ned

<input type="checkbox"/>	Tittel	Beskrivelse
<input type="checkbox"/>	Excellent	Excellent content, original and independent analy
<input type="checkbox"/>	Very good	Very good content, some independent analysis. V
<input type="checkbox"/>	Good	Good content, acceptable analysis, reasonable k
<input type="checkbox"/>	Average	Average content, analysis acceptable, and writer
<input type="checkbox"/>	Pass	In need of improvement when it comes to content
<input type="checkbox"/>	Slim pass	Needs more work!

### Mappevurdering

I fag der lærer har slått på funksjonalitet for Mappemetodikk, finnes eget område for loggføring og planlegging av den enkelte elevs faglige fremgang. Der er det også mulig å tilpasse læreplanmål til den enkelte elev og evaluere i forhold til læreplanmål.

### Elevmedvirkning i vurderingsarbeidet

Elevne skal kunne delta i vurderingen av sitt eget arbeid. it's learning legger til rette for dette på flere ulike måter. Dersom en aktiverer funksjonen **mappevurdering** under faginnstillinger har en mulighet for en logg. Her kan eleven/lærlingen og læreren/instruktøren ha en skriftlig diskusjon om læringsarbeidet, og eleven kan også kommentere eget arbeid og prosessen rundt dette.

Viser ellers til beskrivelse av logg, læreplanmål og mappevurdering. I tillegg vil dette kunne dekkes av den kommende IUP-funksjonaliteten.

Forskriften stipulerer at karakteren skal suppleres med grunngivning og rettleiding i forhold til måloppnåelse. it's learning gir mange muligheter for læreren til å knytte supplerende grunngivning til karakteren. Muligheter for dette er tilbakemeldinger på tester, kommentarer på oppgaver, beskrivende tekst for karakterer med mer. I **karakterboken** i it's learning vil grunngivningen til vurderingene følge med fra gjennomførte oppgaver i faget, eller den kan settes manuelt på hver enkelt vurdering. Denne funksjonaliteten støtter 100% opp under forskrift om underveis og sluttvurdering. Karakterene i karakterboken kan som vist under i neste punkt også eksporteres til arkivsystemer som SATS og lignende.

Se også beskrivelse av karakterboken under *punkt 1 under Spesifikke systemegenskaper for LMS* på side 50.



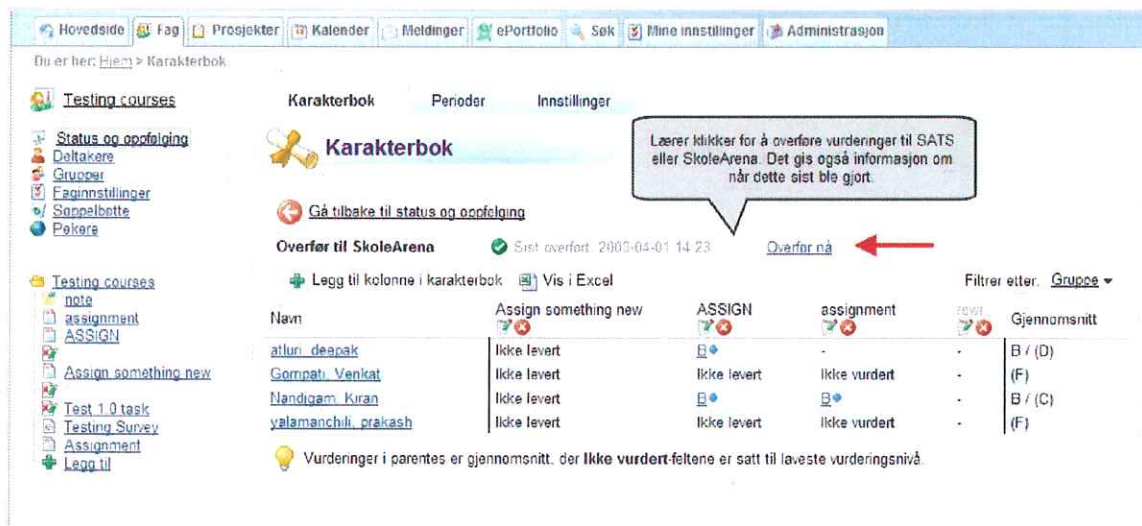
Eksempel på elevens karakterbok med grunngivning.

## 2. Systemet skal være integrert mot SATS. Beskriv denne integrasjonen.

Tilbyders svar:

### Integrasjon med overføring av vurderinger.

it's learning støtter overføring av vurderingsdata mellom it's learning og SATS. Løsningen er laget slik at den kan settes opp med overføring av vurderinger fra karakterboken i et fag. Integrasjonen kan settes opp direkte mot SATS, eller mot SkoleArena som gjør det mulig igjen å dokumentere i SATS. Dette er et valg Hedmark fylkeskommune selv gjør.



Bilde viser karakterbok i et fag der en har mulighet til å overføre vurderinger og tilhørende kommentarer, vurderingene kan være hentet fra oppgaver, tester eller andre elementer i it's learning, eller opprettet manuelt for eksempel en muntlig prøve eller tentamen.

Hovedside Fag Prosjekter Kalender Meldinger ePortfolio Søk Mine innstillinger Administrasjon

Du er her: [Hjem](#) > Karakterbok

Testing courses

Status og oppfølging

- Deltakere
- Grupper
- Faginnstillinger
- Sjappebatter
- Pakere

Testing courses

- note
- assignment
- ASSIGN
- Assign something new
- Test 1.0 task
- Testing Survey
- Assignment
- Legg til

Karakterbok Perioder Innstillinger

Karakterbok

Gå tilbake til status og oppfølging

Overfør til SkoleArena ✔ Sist overført: 2009-04-01 14:23 ↻ Overføring pågår ←

Legg til kolonne i karakterbok 📄 Vis i Excel

Filter etter: Gruppe ▾

Navn	Assign something new	ASSIGN	assignment	TEST	Gjennomsnitt
<a href="#">atjun_deepak</a>	Ikke levert	📄	-	-	B / (D)
<a href="#">Ganipati_Vankat</a>	Ikke levert	Ikke levert	Ikke vurdert	-	(F)
<a href="#">Nandigam_Kiran</a>	Ikke levert	📄	📄	-	B / (C)
<a href="#">yalamanchili_prakash</a>	Ikke levert	Ikke levert	Ikke vurdert	-	(F)

Vurderinger i parentes er gjennomsnitt, der Ikke vurdert-feltene er satt til laveste vurderingsnivå.

Lærer får informasjon om at overføring pågår

Fagvurderinger Elever Rapporter Matrise

2NH4-3AAA Nyare historie (ny plan)

Endringene ble lagret

Veig	Elever	Vurd. dato	Beskrivelse^	Antall	Vurd. kategori	Vurd. status	Vurd. form	Type	Teitende	Vekting
☐	👤	08.02.08	<a href="#">Gårdsprøve</a>	30/30	Heldagsprøve	Publisert	Skriftlig	Standpunkt	Ja	50
☐	👤	10.09.07	<a href="#">Kollo</a>	1/30	Første test etter skolestart	Publisert	Praktisk		Nei	
☐	👤	22.02.06	<a href="#">Dagsvise</a>	13/30	Innlevering	Publisert	Skriftlig/muntlig	Termin 2	Nei	
☐	👤	10.01.08	<a href="#">ELEVANTALETTER BYL</a>	1/30	Sannfale	Publisert		Termin 1	Nei	
☐	👤	10.09.07	<a href="#">Innlevert oppgave</a>	2/30	Innlevering	Publisert	Skriftlig	Termin 1	Ja	
☐	👤	14.11.07	<a href="#">Kreativitet</a>	1/30	Gruppeoppgave	Publisert	Skriftlig/muntlig	Annet	Ja	20
☐	👤	24.09.07	<a href="#">Gru... for... test...</a>	5/30	Første test etter skolestart	Publisert	Skriftlig	Termin 1	Nei	
☐	👤	06.09.07	<a href="#">Kollo etter 1945</a>	1/30	Heldagsprøve	Under arbeid	Skriftlig	Standpunkt	Ja	
☐	👤	25.09.07	<a href="#">Forsk... oppg.</a>	2/30	Lytteprøve	Under arbeid	Skriftlig	Termin 1	Ja	
☐	👤	04.12.07	<a href="#">Terminvurdering vår 2008</a>	1/30	Terminvurdering vår	Under arbeid		Termin 1	Nei	

Vurderingene overføres til mottakersystem, i eksemplet over er det til SkoleArena.

Arbeidet med integrasjonen er gjort i tett samarbeid med IST som leverer SATS, og kan per i dag sies å være unik i den norske skolesektoren.

Eksport av vurderingsdata til SkoleArena forutsetter integrasjon mellom it's learning og SATS via IST sin ISI modul. Vi vil presisere at det IKKE er et krav at kunden har SkoleArena, og at integrasjonen kan gjøres direkte mot SATS eller andre mottakersystem.

I tillegg til eksport til SATS har it's learning funksjonalitet for manuell eksport av vurderingsdata til kundens skoleadministrative system. Dette gjøres ved en manuell eksport av karakterboken. Overføringen forutsetter at det skoleadministrative system støtter eksporten.

I tillegg til dette finnes det mulighet for å sette opp en automatisk eksport av karakterer fra digital eksamen. Slik at karakterene kan overføres til skoleadministrative system ved bruk av en XML-standard utarbeidet av Utdanningsdirektoratet.



